大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C
本紙定價（前金）壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月貳拾五仙 四拾五仙 壹ヶ年八拾貳拾五仙
晩香坂市東カドハ街二五五三
電話ダグラス五三三
大陸日報社
社長 山崎藤吉
株式會社 大陸日報社

◇知識の糧◇
◇常識の泉◇
報道は迅速と確實
記事は趣味と實益
◎讀め！讀め！
我等の大陸日報

（紙）はり（壁紙）
ペーパーハンガー
小林
ステングス街二四一
電話ヴェー八八七五ヴェイ

久永鍼灸療院
パウエル三九六（ホテルウオールド）
四四號室
電話ヴェー三七八八

東京特電

對支援助に關して ラ博士の報告

幣府及び南京で同時に發表

日本の態度注目さる

ジュネーブ特電——ライヒマン博士の對支援助に關する報告書は九日南京及びジュネーブに於て同時に發表されたが、聯盟筋では同報告書に對する日本の態度に深い關心を有すると同時に、一般に理事會が右報告を如何に取扱ひ、今後支那に對して如何なる態度に出づるかに注目を拂つてゐる。聯盟筋では報道された見解を綜合すると次の如くである「聯盟の對支援助方針に對して日本が反對しつゝある事は支那の統一を妨害するものであるから同盟されたものであらう、而しライヒマン博士の報告書は極めて技術的な内容のもので、何等の政治的なものを含んでゐない、尤も組織並びに組織物工業の合理化、鐵道並びに道路網の改善、財政の復興を含むすべく、日本は支那の繁榮の復興を齎すべき要件を滿足すべき要因をその中に含んでゐる譯である、今後理事會が如何なる對支行動に出づるかゞ問題として殘されてゐるが、理事會は來る十四日に召集される支那顧問委員會の報告書の結果を俟つてその態度を決するだらう」

對支援助無効の所以

東亞平和維持に反せば反對

外務省の聲明する所によるとライヒマンは我が國と根本的に所信を異にし、同案にては支那を救へず次の如き反對聲明を表明してゐる。一、問題解決の根本的先決條件は支那の自覺と妥協一を促すにあり、これなくんば列國の物的援助も成功しない、今日の支那はソレントン會議に問題上の不妥協を示し列國の經濟援助も列國間に支那の失敗を繰り返すのみで、ライヒマン案は實行不可能である。二、ライヒマン案が成立するとせば經濟的財政援助は結局何時の間にか政治的聲明を伴ひて來、支那内政に政治的に利用されるは各國の對多國際的對支借款の例で明かで、ライヒマン案も結局支那内部に利用の危險性がある。三、特に問題視するは支那一部で有援助を以て日本に對する抗議に利用して日本と聯盟の抗爭に誘發せんとすることで、他面から見れば對支援助は日支關係を惡化せしめる虞れがある、ライヒマン案は東亞永遠の平和安定の基礎たり得ず。四、我が國としては對支援助經濟的援助は趣旨は贊成だが我が國の東亞平和維持の安定勢力であり、最も之に關心を有する事を無視せるものに對しては、如何なる援助案も絶對に反對である

外務省の見解

支那は數年間に破産の運命 是では對支援助も失敗

聯盟側の對支援助に關する外務省の見解は次の如くである。ライヒマンの報告書に就き外務省では公報に基き研究中だが、我が外務省は博士が聯盟の目的の達成に專心して支那經濟復興援助にまで手を延ばしてゐるのは深甚の注意を拂ひつゝあり、當國政府は支那の財政に對して次の如き見解を持してゐる。最近支那の財政は極度に窮迫を告げ、海外借款よりの資金は絶へ、約六億の入超を示し此のまゝ推移せば支那は數年以内に破産の運命にある、斯る事情の下に於ては如何なる聯盟援助も失敗するは必然である（一）而も尚支那は不確實な債務は約八億元に達してゐる、日本としては債務整理の確實なる方策を樹立する事なくして援助せんとするは、徒らに支那に重壓を加へるのみで結局支那の統一保全繁榮を饋延せしむる事となる、依つて當國政府としては聯盟の技術的援助が支那經濟委員會の聯盟機關として協力し、之が計畫の具體化するに於ては、聯盟並びに支那に對し善意を以てその中止を勸告する事に出づるものと見られる

英國商相聲明と濠洲

レ外相が神戸で所見を發表

神戸特電——レーサム外相は本日午前神戸の外人墓地の濠洲商務官ジョン・サッタアーの墓參の後ロターリー・クラブの定例會に出席後正午十二時三十五分神戸驛發のツバメ號で東上、午後九時東京驛着、昨夜記者の質問に答へ「ランシマンの聲明は濠洲と無關係、濠洲總理がアデレイドで、濠洲政府は英帝國の貿易政策に抑束されず、協合に依れば英帝國の貿易政策に關して英國と通商交渉す云々の言葉は單に支那で多疑問だが、英帝國以外の國との通商關係は獨自の立場を取り得る譯で、英本國の干渉は受けない、日濠通商條約交渉も近く成立す」

良質で廉價の

日本品阻止の通商政策批難

我代表堂々陣を張る

ロンドン特電——萬國紡績聯合委員會は九日午前九時半よりロンドンのビクトリア・ホテルに於て開會された、出席の日本代表三井物産常務品勝之助氏は立つて良質廉價の日本品を阻止する歐洲各國の通商政策を排撃し次の如く述べた「各國政府が母國よりも所得水準の遥に低い植民地市場に對しても競爭品輸入禁止策を延長しやうとするのは滅に當を得ない、斯る政策は同時に犠牲を强要する計りでなく、歐洲各國に於ける織物業以外の産業部門に對しても却つて有害であらう、何となれば若し土人に衣類を安價に供給出來れば彼等が他の商品に與へる資力がそれだけ增すからだ」右品氏代表の演說に對し歐洲各國の委員が熱心に反駁を加へ、「日本品の進出が所謂不正競爭に陥しないとは認めるが、自國の産業界に取つては死活問題だから到底放任出來ぬ」と泣言を並べるものもあり、問題の低落を理由に禁壓ダンピングを持出し日本産業界を攻擊する委員もあつたが、日本代表の巧な應酬で結局日本品の競爭問題は有耶無耶に葬られた

萬國紡績聯合委員會

何等重要決定を見ずに終る

ロンドン特電——萬國紡績聯合委員會は午前の日本品競爭問題に引續き午後も會議を行ひ主として（一）紡糸の相場協定の爲め國際機關を作る案（二）過剰紡績機械廢棄の問題を行つたが、是も議論倒れとなり結局何等重要な決定も見ず會議は終了した、會議終了後日本代表井上清氏は「各國とも日本の立場を諒解してゐる、結局何等重要な決定も見ず會議は終了した、會議終了後日本代表井上清氏は「各國とも日本の立場を諒解して來たのか思つた程反目感情は強くない、又各國とも紡績の狀態は多少好轉した樂だ」

濠洲外相入京

レーサム濠洲外相は隨員一行と午後九時二十分東京驛着、驛頭には廣田外相、東郷局長、英代理大使ドッド、阪谷男、長谷川中將等出迎へ、人多數、廣田外相より歡迎の辭を述べ握手を交はす、歡呼の中を英大使館に向つた

大會憲法問題

マニラ特電——今次の極東大會に於て最も注視の的となつてゐる我憲法の大會憲法の改造案提出時期はコングレス開會冒頭と決定した、尚松澤、安部兩氏は九日午後入時蘭印代表ブランド博士と會見、右に就き諒解を求めた、尚蘭領印度は右コングレスに參加を承認されたが棄權するかも知れぬと言はれてゐる

滿洲國觀兵式

新京特電——滿洲國最初の大觀兵式は午前十時より新京飛行場で皇帝親臨の盛大に擧行、全國選抜の精鋭歩兵團西安軍代表二千二百は閱兵指揮官于芷山の指揮で參加す、全軍に詔書を賜ひ十一時四十八分鑾輦還御さる

廣田外相の

西園寺公訪問

廣田外相は午前九時半駿河臺に園公を訪問し對米、對露、日英通商問題を始め對支聲明問題の列國の反響を報告して諒解を求む、是に對し西園寺公は過去八年の對外發展の經過に就き體驗談を述べ、廣田外交に滿足を表し、對支問題は憲軍に構へ正常に復し日支親善を促進する樣注意を促し廣田にとり多々參考を與へ、十時半辭去

齋藤首相が

園公を訪はん

西園寺公は十二日午前十時總理官邸に齋藤首相を訪問し、其の上齋藤首相が答禮とし十三、四日頃園公を訪問する事となる、此會見で齋藤首相は（一）一九三五、六年を目前に控へ時局乘り切りを決意し三大政策を樹立した、專任文相も政黨方面の形勢を見た上遠からず決定の方針を（二）滿洲帝政特使として秩父宮が渡滿される（三）日滿統制經濟問題の方針決定し實行準備中（四）日英日蘭會商對策（五）對支聲明の反響等興津訪問後の政情を報告し諒解を求む筈

Chantecler
CIGARETTE PAPERS
シャンテクラー シガレット紙
賢明なる喫煙家は常に皆シャンテクラーシガレット紙を使用して居ます
樂に卷けて体裁よいからです
糊付け自動組合せブック御試用下さい
シャンテクラー シガレット紙
自動式 大包 五仙
Chantecler PURE RICE PAPER

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
●資本金 壹億圓
●積立金 壹億二千貳百七十五万圓
横濱正金銀行
シアトル支店
●郷里送金—無手數料ニテ日本内地、滿鮮、其他（迅速確實ニ送金致シマス）
●普通送金—送金手形或ハ電信爲替ハ世界各地向取組ミ
○日米貨物定期預金—弊行桑港支店ニ御取次致シマス利息ハ六ヶ月以上年三分七厘
○○圓貨定期爲替手形—利息、六ヶ月以上年三分
○六ヶ月以上年三分定期預金證書又ハ定期爲替手形ヲ擔保トシテ貸出ノ御便宜ヲ取計ラヒマスカラ御遠慮ナク御相談下サイ

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
米金預金
日本向定期爲替手形
定期預金 六ヶ月以上年三分
特別定期（十ヶ年書替不要）年三分
貯蓄預金 年三分
月掛貯金 年三分
シアトル住友銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
▲預金▼ 總ての銀行取引には常ローヤル銀行と決め下さる樣御願ひ致します、當行では皆樣に充分滿足を御與へする事が出來ると確信して居ります
▲送金▼ 多數の日本内地銀行と取引して居る當行では日本送金相場を非常に勉强して居ります事は既に皆樣の御承知の事と存じます
當行では日本人事務員を雇用して居ますから日本人の取引には非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では邦文の手紙で諸用を達する事が出來ます
▽▽總資産 七億弗
▽資金及積立金 七千一百萬弗
ローヤル銀行
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坂イーストエンド、ステヴストン、ニューウエストミンスター、マーポール、ラドナー、カムバランド、ヴイクトリア等
メーン街及び（スチング街角）

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
一九三三年度（十二ヶ月間の）新保險契約額
貳億餘弗
創業以來一九三三年末迄契約者及受取人への支拂總額
八億餘弗
一九三一年四月一日以後加入の分には滿五ヶ年目に特別配當を支拂ます
日本各地に支店及び代理店あり
300 E. Cordova St., Vancouver, B. C.
電話ダグラス五五九九及四六九七アール
代理店 中野保險
主任 中野庄輔
古林 松山 村林 横山 大橋 渡邊 岡田 小林 兵頭 伊澤 末記一雄 幹一 講文 能 成宗一郎 次一郎 順次郎 太一 貞二 英一 之俊

PENNIES PRODUCE POUNDS
御家庭用
◉貯金箱
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
一弗御預けになればどなたにでも御貸し致します
是非此貯金箱を御利用下さい
晩香坂市バウエル街三九八
日本人參會社
電話ダグラス四〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130. 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカンメイル・ダラー汽船會社
日本行 片道 五五弗
三等
船名 ゼファーリン（プレシデント）
グラント（ライナース）
マツキンレー
出帆日 五月十二日 五月廿六日 六月九日
美府行テケツ無料進呈、美味日本食、各船共日本人料理人及給仕があります、美港着地より本船行タキシー及荷物運搬等無料
晩市を出發すれば間に合ひます
出帆日（午前十時半）
詳細は左記へ
電話シー一〇五番
九五二八
日本人船客係 高橋保一
バウエル街三九八ホテルウオールド一〇五番
（不在中はシーモア三七八八）

コロンビアマッチ
を御試用あれ、上等の最高な木目の木で造られ頭部は固く附着して居ますから外のマッチの樣に飛んでしまふ樣な事はありません、火附が好く充分滿足を得られます
加奈陀製で家庭サイズ四百本入ポケット五十本入
晩市及ヴイクトリア
スミスデビッドソン エンド ライト 會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

西洋がらし
日本から カナダへ
森永キャラメル
一函 五仙
チューブ入
森永羊羹 四ケ 二十五仙
森永フルーツジェリー 一函 五仙
森永ビスケット 鑵入 九十五仙
通學にも オハツにも ピクニックにも
滋養ある 森永製菓を召しませ
特約店 皆樣の 古屋商店
電話シーアモ貳九參參
西ヘスティングス街四六

當州高校教師會で石井領事の演說

お互ひに認識を深めませう

（上）

森口角造（譯）

本稿は過日石井領事が當州ハイスクール教師會の晩餐會での演說を一部譯して以來、すつと私はスクール教師會の晩餐會での演說を學び、貴國民の明察を一部譯したものを掲載し、全く感服致して居ります。たゞ幸ひなことには貴國と日本との間には戰火を交ぜず、横槍はつて居ります、然らずんば貴國は遠く日本國土に侵入して居つたであらうと思ひます。

◇

懷古より晩近、最早十日を要しない樣になり、現代科學は全く世界を狹小ならしめました。私共の樣に如何に密接なるかを例する好適例は、日本と太平洋殿下御臨國のことでありませう。私がその慶びの報に接しましたのは日本國在住の人々と共に、僅か二時間後でありました。勿論時差の關係より、東京二十三日の報に當地では一日早目に接したわけで、私が「太平洋殿下には、早や明日御臨遊ばされたぞ」と傳員に

つたことでした。

◇

それから、四千二百八十哩近くも離れた日本國よりのその後の詳報は、殆んど、日本國自身と同時に當地でも受信して居ります。世界は狹小であり、太平洋の如く、廣大に狹小であります。けれども、廣大なる大海の兩側にはお互に認識不足の空氣が漂よふて居ります。ニューヨーク市で私は、或る米國人に絹の木は日本の何處に生長して居るかと問はれて、驚かされたものです。その米國人は絹は木の枝に生へるものと思つて居つたのでせう。

◇

私はこの米國人以外に、未だ多數、絹の生長に疑問を抱いて居るものもあることを思ひ、ニューヨーク劇場に於て、絹の生長をレビュー上に仕組み演出させてみました。先づ最初は、女優に絹の着物で出場させ、次に繭に擬裝させ、そして最後に美々しき蝶々となつて現はしました。この催物は御推察通り、この催しは大成功でありました。幸ひに米國人紳士は、未だ一度も日本の絹の木に關する解問を受けて居りません。

◇

私はこゝで、公平至德を發揮し、私共日本人に致しましても時々、無理解を發揮することがあるを附け加へねばなりません。極く最近のことでありますが當地滯留中の某日本人紳士と私は、數名のナダ人紳士と貴賓を共に致して居りました。その時の事ですが、いきなり、私の友人が、一人の加奈陀人紳士に向ひ「此の國の名は？加奈陀人紳士に云ふのではないですか。」と問ふた時の私の困惑、それは貴樣の御想像に委ねより外ありません。

◇

偖て、皆さん、大平洋を隔てゝ、米國と、加奈陀と日本は（此樣は難きものでありましたけれども、それは國內改造の計畫には何等重大な妨害をも齎しませんでした。外人居留地、片務稅率協約、治外法權等を有した當時、日本は長期間の試練を經過して參りました。此の一主權が國內に存する他の實際權より如何にして我等は脫する得たかに就てお話すれば、我等は排外熱を煽動したのではありません。我等は外國の侵略に瞞口して自らの欠點をさうとはしませんでした。我等は列强に有益的政策を支持して參りました。我等は率直に、西洋文化の卓越せるを認識し、最善の努力を以て、その長所美點を我國文化に融合せしめたのであります。小敗の外人居留地を治外法權と片務稅率協約、之等は我が國家的自負心には堪へ

（つゞく）

うき草小句會

ゴーチ茶屋にて

別天女根

沼蛙女

少女達の行きかふ園や花つゝじ　小百合

日本茶屋庭にさつきの盛りかな

分々とたれさがりけり藤の花

すいれんにふれて金魚の泳ぎけり

別天女

ともかもつゝじ盛りや日本茶屋

つゝじ咲水飲み所ありにけり

泉水につゝじの花のこぼれけり

一坪の御殿を中心とする便宜を與へられたものであります。當州の者は人々の指導に最大の努力を拂はれ其事なる事驚を爲しつゝあらるゝ方々に面會を得るには、今夕ことは絶好の機會であり、且つ、貴樣方の中には多數、多くの日本人學校教師を教授して下さつて居らるゝ方も御記憶のこと、非常に愉快に思つて居る次第であります。

◇

私が黑人陀に參りましたのは、僅か十ケ月以前のことでありまして、實際上では、私は未だ新來者に過ぎません、で、私は貴樣方の如き方々に知己を得る機會を、常に歡迎して參りました。晩香坡へ

趣味の園藝（二）

「九重會」會員　村松香生（寄）

幸ひにも「九重會」と云ふ菊花の趣味の會がありまして、傳年秋期に菊花栽培の趣味を普及されて、毎年二回づゝ、盛大の菊花を展覽せらるゝ事は、誠に喜ばしき事であります。

◇

各家庭に於ける菊花の培養は家庭的趣味として最も有意義なものの一つであり、同時に兒童の教育上にも世界在學者料ともなるとも考へます。御令嬢の嫁線は社交上からしても、有用な唯一の機關であると思はれます。

◇

わの天高く秋季にふさはしい菊にあたがれない方はありますまいが、早く多くの方々に栽培せらるゝ樣望むゝ次第であります。

◇

私のやうに斯道には何の知識も技術も持たなかつた者でも、作つて見れば始めから咲いて呉れました。勿論研究する程六ケ敷いものでありましようが、少しの注意さへすれば兒に角相應の花が、夫も菊そのものゝ天分を發揮して、自然に咲いてくれます。幸ひにも今が菊花栽培に丁度よい時機でありますから、早く多くの方々に栽培せらるゝ樣望むゝ次第であります。

斯道の人ならではだめなものと考へになつて栽培せらるゝ方の少ないのには、誠に殘念に思はれます。

（をはり）

白味噌　清酢

天

糀納豆製造

大樽　五十斤
小樽　十二斤
中樽　廿四斤
入味噌實

亀甲天醬油
直輸入元

バウエル街二一四一
天野商會
電話ハイ五五二六エル

神力無双術擦療治
守尾式靈熱浸透療法　男女諸病
バウエル街三九一第三、四號室
得業士　牛島治療院
電話シーモア五八五一　不在中はドグ四五六三アール

B&K PASTRY FLOUR
THE BRACKMAN-KER MILLING COMPANY LIMITED CANADA
B&K PASTRY

パイ又はビスケット類を御燒きになるにはB&Kペストリーフラワーと御注文下さい必ず御滿足を得られます

晩香坡市バウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

ROBERTSONS PURITY BREAD
ロバートソン精製ブレードは人体の建設素で市場最上のブレードです
最寄りの店でお求めなられるか
ハイランド二二七一へ電話下さい

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話　ダグラス　二八九九

▲鶴亀印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

開業廣告
私事永らく名畑靴店に勤働致し居りましたが今回獨立左記の場所で靴工所を開業致しました、親切丁寧を旨として不況に際し大勉强にて御用命に應じますから何卒倍舊の御引立を御願ひ致します
晩市バウエル街四五五
野瀨靴工所
野瀨太治郎

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
平安丸	五月十四日	五月廿六日
氷川丸	六月四日	六月十六日
日枝丸	六月十八日	六月三十日

横濱迄船等和食　六十弗
（當日正午出帆）

天津日嗣の皇子は御降誕遊ばされました
帝國日本の將來は萬古不易として萬々歲です商業、工業、學術、技藝等萬般に於ても今や全く旭日昇天の勢です、一度と云はず二度三度是非母國御訪問を御勸め致します
日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd,
晩美　Great Northern Railway

我等若し戰はゞ　平田晉策著　一、三五　送料共
乃木將軍　眞山青果著　一、五〇　同
海豹の如く　賀川豐彥著　一、二〇　同
ごろつき船　上　大佛次郎著　一、五五　同
下　同　一、六五　同
内田書籍店
電話シー六七一六
S. UCHIDA
347 Powell Street Vancouver, B. C.

視力檢定
眼鏡調製
（ステングス街記念塔前ドミニオン建物內二〇二）
視力專門醫　ノックス・ハンフリー
電話シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで

山白玉醬油　大樽
大特價　前金二弗二十仙
賣出し期間　五月十日迄

麥茶	一斤	十五仙
麥煎粉	一袋	十五仙
花切大根	一斤	十五仙
千切大根	同	十五仙
櫻干鰯	同	廿五仙
干瓢	同	廿五仙
煎魚	同	廿五仙
干蓮根	同	廿五仙

晩市バウエル街三六九
良品廉賣の
前川商店
電話ダグラス九八一

内外食料品
晩香坡市バウエル街一二〇〇
岩本商店
電話ハイランド三六九八

電話シー四五三三
晩香坡市バウエル街三八〇
昭和倶樂部
事務所用　電話ドグラス五五二二

御存じですか？？？
ユニオン新發賣のユニオンタバコを
色が美しくて　キザミが細くて　吸ひ易くて
然も値が安い
半斤カン　六十仙
二錢御求めの節はタバコ入又はタオルを一個お添へ申します
晩市バウエル街四六九
薄利多賣　顧客本位
ユニオン魚店
電話ハイ三三五二三三六

醫士林弼臣廣告
專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脫腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ベンダー街九二　電話シーモア三六二七

息仁（五年六ケ月）儀去十月六日遊戲中大脾骨を挫折し直に廣濟堂林博士の治療を受けたる處其卓越せる藥品と優秀なる技術により僅か四週間にて全治し同士に深く感謝致居候
晩市西第七街八三八
川崎茂

息サダミ儀
雪中足首を痛め疼痛のため困難出晩の上林醫士の治療を受けし處僅か一週間にて快癒仕候茲に同醫士の技術を廣告謝意を表し候
ブルックメアー
園田忠平

今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士林弼臣

創作

悪夢（一）

新人會作品

純西

夕暮が音もなく忍び寄つてきて、明りなく街を包み、北風吹ひのツエリーの音が、ふるへおびて低く響いてゐた。

夫が仕事に行くとさつくつた味噌汁の殘りを温めて、うす暗いケツサンで、一人ぽそ〳〵と飯し、夕飯を食べてゐる美代に、冷い夕闇の色しさと、心細いいまの生活の悲しさとが忍みこみ、酒を動かす手を休めて、ぼんやり考へ込むと目の前にぜッぷりとした赭ら顔の中年の白人が立つてゐる。美代は、全身に氷のみぶるひを感じる。するとその男は何もかも分つてゐると云ふやうな表情で、下品な眼差で彼女に送つてきた。

美代はいけすかないと思うた。そしてその男から視線をそらさうとしたはづみに、どうした事か、また、たつたいま欲しいと思ふてゐた優雅なイブニング・ドレスがさつと脳裡をかすめて行くと同時に、日本から來た當時から考へてゐた白人男の逞しい肉体に對する好奇的な魅惑が、わく〳〵と湧き上つてきて、ねゝ、どうにでもれ、うまく行けばドレスの一枚と、つい半ば無意識的にその男の瞬きに片眼を答へた。男はニタつとみだらな微笑みを眼の下に浮べると、周圍に一寸氣を配りながら、のしかゝるやうに彼女の側に寄つて來る。兩手でハンド・バッグを堅く握りしめながら、ふるへてゐる彼女は、逃げ出さうか、今ならまだ大丈夫間に合ふ、と思ひながらも、何かに縛られてゐるやうで動くことが出來ず、一歩、一歩・奈落の底へ沈んで行くやうな恐ろしい迫しい氣持になる。

そのうち工場へ荒い男の呼吸が、ふつとかゝり、彼女はつとしてふら〳〵と魔のバランスを失つた拍子に、いままでサイドウオークに吸ッ着いてゐた足が急に自由になり、よろめくやうに一歩、二歩と歩を運び出したのをきつかけにもうすべての事を忘れたやうに、ずん〳〵人通りの少い横通りへ向つて歩いて行く。

「何處かで休みませんか？」

さつきの男だ。またついてきて見つけたら、新しいドレスの一枚も買つてあげるよ、と如何にも元気さうに笑ひながら、彼女を弱く抱きしめ、接吻して出て行つた夫の姿と、今夜ツインド・レッピングしながらあなたを迎ひに行つてもいゝ？　と言ねた時、わゝいよ、と言んで云つて別れた夫と、酒を想ひ出すと、いまの重圧から、いやうな氣持もついぼだされ、い〳〵と食事を澤ます。

× × ×

美代は御へ出た。

クリスマス賞出しの廣告ともに美しく飾られた一街の店々のウインドを眺めながら、歩いてゐる彼女は、淺給の夫の姿や、いまのみぢめな生活のからまつた心の一隅に、誰か自分にわの優雅なイブニング・ドレスを買つて與れる者は無いか、と云ふ欲求の湧いてくるのを感じる。と、かうして、ゆる〳〵物欲しさに歩いてゐる自分の姿に、彼女はふと「御の國際娘」のやうな姿を見出し、もし面かに明遊へられて、撃をかけられたら、どうしよう？　と考へると一寸狼狽して立ち止る。と、不意に彼女は何かの魔ひを感じた。見ゐる。

「ワタクシ、ヨコハマ、井マシタ。ニッポンムスメ、ウックシ」

「まあ！」

思ひがけない男の言葉と、アクセントのをかしさに美代は、くるつと振り返り、その男を見やつてやゝ好意的な微笑を浮べる。

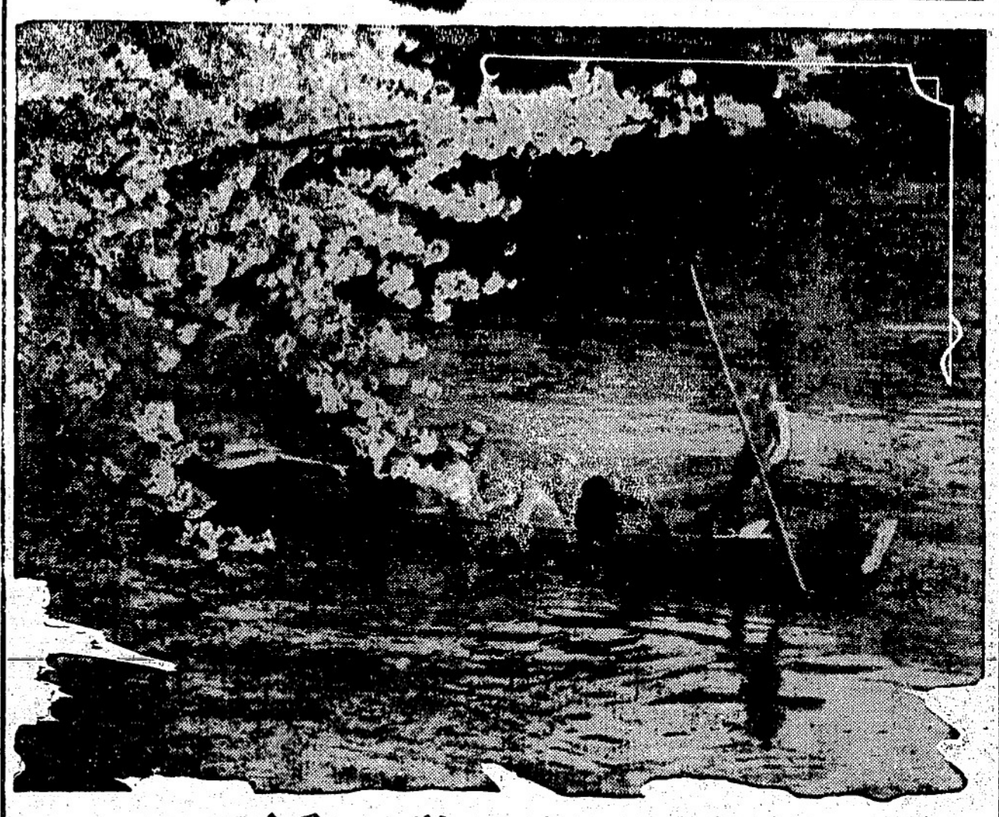
「カヒーでも飲みませんか？」

「イゝ」

微に答へると、一寸立止まつてその男と並んで歩き出す。と、夕方の味氣なかつた味噌汁の匂ひがふんと鼻へきて、ついいましがた迄ふるへてゐた體の奥底に頼りない空腹を覺えてきた。

……つゞく……

◇◇◇◇明眸◇◇◇◇



❖チツケス❖

櫻花　もこの　棹さして

海邊

月見草

セレナーデのやうな
美しいリズムのなかに
奪はれてゆく砂文字！
秩序のなかに消えてゆく
花びらのごとき
ちッちやな波が心をゆする

朝——、
薄絹のごとばりが、
一枚づゝ巻上げられると、
一斉に挨拶を交ばす
「お早う
「お早う

墜落

城宗夫

ひとり　チューリップは、
頭を下げて朝の祈りをなし、
僕の　魂は朝日に乘つて靜に昇天する。

夕——、
夕暗が音なく地上を這つて
街の灯がなめかしくウインクすると、
僕の　魂は流星の勢で、
地上に墜落する。
すると　鳥が叫び出す。
「なんて未練な人だらう、
また落ちて來たよ。

春雨の音

月見草

優しくシト〳〵と胸に滲み入るやうな雨の音！
ゆるい春の雨なのです
ヂーと部屋にすはつてきけば
しんなりと胸にせまる雨の音
ふる里の海にきいた雨
ふる里の野にきいた雨
みんな〳〵はろばろと優しかつたが
私はこのさびしさをいつ知つたのか
わからない！
太陽のない今日が私には妙にさびしい
ひねもすチューリップの盆栽を
弄び雨をきく
あれは草木の伸びる音が
影のない一日がさみしく濡れてゐる
チューリップの可愛い一莖の芽を樂しむ
私は哀しい
しかし私は哀しまないだらう
明日の蕾をたのしみに——

巣の鳥

住みなれし故里はなれ大空に　いとし小鳥は巣立ち行くかな
かりそめの別れと知れど侘しさよ　へだつる海を恨めしと思ふ

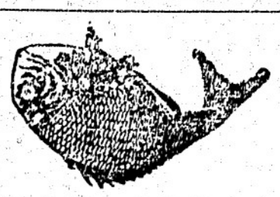
精選した金色バーヂニアリーフの細刻み　シャンテクラーシガレット卷紙又はチューブでお卷きになるには理想的です
清涼な快い芳香、御自身で御卷きになる方には本當によいシガレット煙草です

常に「ウイルス」細刻煙草と共にチャンテクラーシガレット紙を御使用あれ

印刷は事業界の武器
『大陸の印刷』は鮮明、美麗、正確
……と皆様より御好評を受けて居ります
教會、團體等々の報道機關
として奉仕する大陸日報社の印刷部も
何卒ドシ〳〵御利用下さい
レターヘッド、狀袋、ステートメント、インボイス、領收證、名刺、會則、ゴム印其他
英、和何れの御用にも應じます
時節柄印刷代も大勉强致します
大陸日報社印刷部

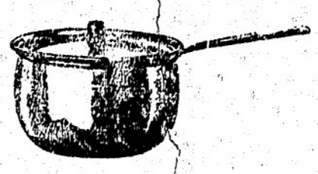
テキパキと片附けるべし
料理は之で……
味の素
（登録商標）
宮内省御用達　味の素本舗　鈴木商店

ミシヨンヘネー晩香坡市間定期客自動車
晩市發　午前十時半　午後二時　五時　七時半
ミシヨン發　午前八時　午後一時半　五十分　七時　十分
週末特別乘車賃往復一弗九十五仙
Mission - Haney - Vancouver Stage
晩市アボツツ街四四五ロータスホテル内　電話シーモア四九七〇
ミシヨン電話一三七



こまかい
製造販賣

バウエル街三三六
前川魚肉店
電話ダグ三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七アール



晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七
大工道具一切

洋和雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵二七
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

洋和雜貨食料品
東洋商業會社
P. O. Box 46, Port Essington, B.C.
主宰　大橋松次郎

鮮魚、肉、青物
其他食料品一切
ニウフイシマーケット
新魚市場
バウエル街三九六
電話ツリニチー二九九六
夜間ハイ一三八八アール

煙草會社の暴利

三千二百萬弗に上る

タバコ耕作者に對する支拂ひは一斤わづかに十四仙也

〔オタワ五月十日發電〕セントリオルのインペリオル煙草會社の過去五ケ年間に於る利益は實に三千二百四十七萬弗に達し其の他子會社からの利益三百七十四萬弗あり而も此の間煙草耕作者への支拂價格は五割も減らしてゐる事がオタワ調査會で判明した

◇

前記の如くインペリオル煙草會社の五年間の儲けは三千二百萬弗を突破してゐるが煙草耕作者に支拂つた價格は一斤わづか十四仙だつたと云ふことである、本年三百萬弗で一九三二年の利益は六百萬弗であり前年に於てしかも耕作者に對する價格を切り下げた事もある、一九三三年、一九三年の利益は各六百萬弗より少し減じたが夫れでも五百五十萬弗を上下した、或るときは耕作者に對する價格を一斤三十仙とし次の年には一斤二十仙に切り下げた例もあつた、同會社は最初ナショナル煙草會社に二萬五千弗投資し爾来五年間にこの投資で百三十七萬弗の利益配當を受けてゐるなぜ全く驚くべき事柄だとオタワ調査委員長スチンス商相も洩らして居る

婦人も泣く

一吸人は次の如く云つてゐる

〔一九三二年に會社が耕作者へのフェニクス、リバー・インベルト、マクタビッシ各キャナリの鑑札が下附された

海軍の非常時に控へ

首腦部の異動

新海軍次官は長谷川中將　藤田中將は吳鎮長官

〔東京特電〕海軍異動——左の如く本日親補式擧行さる

海軍次官　藤田尚德中將

吳鎮守府司令長官に

（吳鎮司令長官）中村良三大將

（艦政本部長兼任に）

（軍令部出仕）長谷川清中將

海軍次官に

海軍異動評——第二次補充計畫の實施で艦政本部の仕事が從來の二倍になつた事は事實だが、大將を据ゑるには部内に相當の異論があつた、然し大角海相は適任者なる故に吳の長官中村良三大將を持つて來たのであるが、果して事務が圓滿に進捗するや否や多大の疑問を憂してゐる、藤田軍次官の吳鎮守府司令長官は榮轉で且つ補充計畫上、造船術上に造詣深い人を吳に置いたのは適當だ、次官後任者長谷川清中將は同郷の先輩加藤寛治大將の推薦にかゝるものだが、寺島中將の勇退した今日では當然の順序だ、なほ新次官は聰明温厚で軍紀全體の經驗を有し一九三五、六年の非常時次官し部内の統制と對外關係上適任だと言はれてゐる

金錢信託の配當率引下

各社で三厘

〔東京特電〕三菱信託は本日午後役會を開き金錢信託の配當率を三厘引下げの四分四厘に決定し、安田信託も三厘引下げに内定し廿二日の重役會に附議決定する、三井信託は四厘引下げの意向を有してゐたが各社に倣ひ三厘になる模樣、住友では三厘引下げに決定してゐる

キャナリ鑑札

今回ビクトリアからステヴストンに

旺盛

で新市場の消化も良好である、人組織物雜貨又同樣に順調の推移を示し全体的に輸出は旺盛である、然るに輸入でも棉花はこれ又愈本格的な輸入振りを示し今旬の五十八萬ピクル程度は今後當分持續する模樣である、從つて輸出入共に今後更に旺盛で入超額も當分今旬程度の入超は毎旬持續するものと思はれる

水泳場で日本人排斥

二万五千弗の損害賠償要求

〔桑港五月八日發信〕ストロ公設浴場で最近田中齒科醫を拒絶した例があり一般日本人間に不愉快を感せられてゐたが、一昨日クリッブバウスの井原氏令息秀夫君が行つたところ不法にも入場を拒絶したので井原氏は憤慨の餘り、法律專門家を通じて二萬五千弗の名譽毀損の訴訟を起すに至つた

▽野球だより△

△今夜八時から朝日はコンジョンスでメラロマ軍と試合する

△朝日第二軍は今夕バウエル運動場でマウンテンビウ軍とリーグ戰

無理な過勞から

女患者が激增

ロサンゼルスの日本人

〔ロサンゼルス通信〕當地のドーニー養老院には同胞廿六名の老人がゐるが今迄曾て婦人の入院者は一人もなかつたところ、最近廣島在同胞患者四十七名あり、そのうち六名は女性、尚ノーウォーク精神病院にも昨今十四の同胞患者が居るが入名まで人の子の母親であるこの涙に暮れてゐる、不幸な同胞は養老院だけでなく、サンバナデノ郡バットンの州立精神病院には現在同胞患者四十七名あり、そのうち六名は女性、尚ノーウォーク精神病院にも昨今十四の同胞患者が居るが入名まで人の子の母親である。又水野百合子孃も奨學金を受けて居るし、矢田部英治君は一等にランクされて居る。其他二等にランクされた人は多數ある。即ち卒業生の多いと云ふ事と、修業生諸君が抜群の成績を示したと云ふ二點は私共の特に注目すべきである。

◇

由來日本人學生は小學校、バイスクール時代は非常に好成績であるが、大學に行くと、何うしても白人學生に負ける、成績がよくないと言はれ、實際そうした傾向があつた。然し本年の卒業生にしても、修業生にしても僅々三十名足らずの學生の中から二名の最優生である。又水野百合子孃も奨學金を受けて居るし、矢田部英治君は一等にランクされて居る。其他二等にランクされた人は多數ある。即ち卒業生の多いと云ふ事と、修業生諸君が抜群の成績を示したと云ふ二點は私共の特に注目すべきである。

◇

この事實を見ても、我第二世は研きやうによつては何國人にも負けない優秀なものである事を證據立てた事になる。私の常々主張する「第二世の能力が、第一世より決して劣つてゐない。或ひはより以上である」と云ふ事が事實に證明されたとも言へる譯で、我々は第二世の事に關しては何等憂慮すべきでない。我一世諸君の指導如何によつては立派な我々の世繼ぎとなるであらう。

◇

私共は今回の日系學生諸君の非凡な才能を見るにつけても、是等二世を善導しなければならないと云ふ事を痛切に感じるものである。この意味に於て第二世の指導者たるものは「日本民族の發展」と言ふ大義の前に凡ての情實を捨て、即ち地方的區別とか宗教とか、其他色々な感情から超越して確固たる指導方針のもとに善導すべきものであることを切言するものである。

——よりき

支那の女優

日本で勉強

大變な意氣

〔東京特電〕上海の明星映畫公司の若き銀幕スター王莹孃は將來此日本文學を研究する外に途なしと方面で自分を開拓するには近代に日本文學を研究する外に途なしと悟り一ケ月程前から東亞補習學校に入して居る事は、從來の結論を根底から覆へした事になる。今迄の學生は多く日本出身のため語學が不充分であつたが、第二世諸君の時代となると、どし〳〵日本人としての優秀さを示し事になつたのである。

◇

日支選手

今日は招待

マニラ見物

〔マニラ特電〕極東オリンピック大會出場日支兩國選手は本十日午前練習を中止し比島体協の案内を受けて市内を見物した、選手一團は出迎への大型バスに乗沼團長を先頭に乗り込み昔の土人街觀光城内に向ひカソリックの寺院や法廷等珍らしい建物を見學、更に煙草會社アイスクリーム會社を見學、煙草アイスクリームの接待を受け午前十一時宿舍に引揚げた

日本練習船

廿九日沙港着

文部省航海練習船「海王丸」は五月二十九日シアトルに入港するとになつた

▲モダン！近代的！

◇……お馴染みの鈴木菓子店で……

新設の「ソーダ・ファウンテン」

御休憩室も新設しました、御觀劇や野球御見物、ピクニックのお歸りに……是非御來店遊ばせ

◆——朗らかに、親切丁寧に……お客樣本位にサービスを致します

カウヒー、紅茶、日本茶、サンドウイッチ、日本菓子等々取揃へて居ります

カフエー　鈴木菓子店

パウエル街三五七　電話シー七九三五

日本行汽船切符直接販賣所

日本郵船、シービーアール、アメリカンライン

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續

▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續

▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續、其他一般代理

日本郵船會社　晩香坡船客係

晩香坡市パウエル街二三五

中山義一事務所

電話　ドグラス　三九四

住宅ハイ三三〇七アール

保險

（火災、生命、自動車、海上等の保險に關する一切の事務を確實に取扱ひます）

〔商事取引仲介業〕〔日本行船切符販賣〕

水原代理事務所

東（スチングス街二〇八）電話　シーモア三四四七

船切符販賣代理

領事館及當國政府諸届願書代作其他法律事務代辯

井手律事務所

パウエル街二三一　電話ダグラス五五七六

日本行汽船切符直接販賣

移民官手續、妻子及使用人呼寄手續、諸願届代書一般代理業

晩香坡市東カドバ街二六一（警察屬前）

竹内事務所

竹内　吉

電話シー一二三四　自宅ハイ二九二三エル

春と共に新荷着！

△高貴胃腸藥　一弗

△新〇〇病藥　三弗八十仙

△ウテナ化粧品　△明色美顏水

△新梅下し……ベルツ九　一弗、三弗、五弗

△スター（頭通〇〇）　五弗

新形万年筆ソクマン着　フイルム販賣並燒付現像

文化商會

バウエル街二五〇電話シー四〇八七

魚肉青物類

新江州澤庵、酒粕其他食料品一切

バウエル街三五三電話ツリニチー五七八四

自宅電話ハイ二七一八エル　スター魚肉店

大勉强

晩市バウエル街二六八

天野運送舍

杉山　新吉

電話ダグラス三〇五九

Manufacturers Life

二千弗の保險

二十年掛け終身保險は掛金安く家族保護と貯金とを兼ねた特徴を有す

二十歳　廿五歳　三十歳　卅五歳

五十三弗　五十七弗九十仙　六十三弗六十仙　七十弗八十仙

マニュファクチャラース生命保險

晩市ゴーア街二〇三電話ダグ二八三

日本人部代理　信夫事務所

『リバテー』誌上で松岡さんが八ツ當り

御自身の軍國主義が判らぬか 迷夢のアメリカに三十棒

廿九日發行の米國の週刊雜誌『リバテー』誌上に松岡洋右氏が散々米國に喰つて掛つてゐるのは昨報道の通りで、是れは例の上院議員ロビンソンが先日の同誌上に日本はアジヤ論を吐いたに對する反駁文なのであつて、其中に松岡氏は次の如く言いてゐる

「大戰終了後英國海軍を殺戮する大海軍を作り出したのは下の國だ、ソレントン海軍條約の結果英國と同比率を強義なくされた爲め新造戰艦十三隻を廢棄せねばならなかつたのは何國か、二十五年間に亘り日本の聲口を封ひ遂に英國をして日英同盟を放棄せしめたのは何國か、二年前滿洲事變で聯盟を喰して反對せしめたのは何國か、平和を說き乍ら戰備の充實をするのは何國か」

「若し米國が日本と同じ立場にあつたら矢張り同じ手段を執つたらう、若し加奈陀の人口が一億半萬となり、メキシコが四億の人口を有し、この二國が手の付けられぬ革命で騷いでゐるとしたらドウだ、そして歐洲諸國がメキシコと加奈陀に常に同情して居るとしたらコレでも米國はノホホンとして居られるか日本はロシアと支那に直面してゐるのだ」

◇

御自身の軍國主義が判らぬか

「滿洲は日本の生命線だ、米國の抑壓しで聯盟が騷喰しやうたつてさせられるものでない、日本の望む所は日本の安全だ、西洋諸國は決して日本を保護出來るものでなく又しやうとしないであらう、常制ロシアに對しては日本一手で戰つた、再び事あつても海の彼方から救ひ手來るとは決して思はれぬのである」

◇

「日本は平和を熱望する、若し平和破るれば夫れは貴國が破るのだ」と結んで居る

パツと咲いた九段の櫻

井の端の櫻あぶなし酒の酔ひ　秋色女

文部省内のゴタ〳〵遺憾に堪へぬ

齋藤首相が時局談を爲す

本日着東京特電一束

（東京特電）櫻密院議長が替つて間もなく昨今櫻密院議長で、ブッシヨの親玉と云はれる平沼騏一郎男の辭職說が頻りに傳へられてゐる、一方文部省では今局長の間にゴタ〳〵が起り醜態を演じてゐるが、是等の問題につき昨夜齋藤首相は左の時局談を試みた

【櫻密院議長の更迭より平沼副議長が辭任するとの噂あるやうだが今の所絕對にそんな事はない、文相の補充は速急にしたいがいろ〳〵事情があり簡單に行かぬ、當分私が兼任で文相、文部省内の局長間の内紛に就ては遺憾に堪へない、近く適當な措置を講ずる、西園寺公（上京中）から十二日午前中にお會ひしたいとのお話だが老公住宅を訪問して却て老公を驚かせぬ樣御遠慮申上げる】

無錢飲食の怪文書

又々司法省の威信問題

長谷川檢事長は本日突然辭表を出した、之は昭和七年十月中に侍合【小泉】に於て約七十圓の遊興をしながら支拂ひせず無錢遊興したのだとの怪文書が撒き散らされ不德の致す處と辭表を出してゐたものの右に就き實体は扨て置き無錢飲食の怪文書が出たゞけで司法部の威信を傷げ、それが長谷川氏の不德の罪として辭表を出して是を受理するなら、小山法相も辭職事件で精神的に反省すべきだとの議論が生ずる譯とし、又々小山法相の責任が云々されん

自衛團やらる

滿洲間島特電——昨九日午前十時半、三道灣部落自衛團朝鮮人、滿洲人二十一名は輕機關銃を有する共匪に襲はれ二時間激戰、その結果自衛團側は鮮人團長以下三名即死し一名行方不明、滿洲人團員八名即死し一名行方不明である

佐藤次郎葬儀

前橋特電——渡歐の途次投身自殺した庭球の故佐藤次郎選手の本葬は本日午後一時郷里群馬縣長尾村で盛大に擧行され參列した許嫁の岡田早苗嬢は泣き崩れた

八幡製鐵所を外人が密偵

某國の船員

八幡電話——去る四月廿四日若松入港した某外國汽船の機關夫五名が八幡製鐵所岩壁から上陸し極秘裡に工場偵察をやつた密偵事件發覺し、同を取調べ中だが國際關係尖鋭化の際注目される

どうせ狸と狐だ 軍縮オジヤン、か

歐洲諸國がウンと云はぬ 航空隊制限案提唱

（ロンドン五月九日發電）軍縮會議もヨーロッパ方面の諸國間でオイソレと話がうまく行かず、何んとかせねば軍縮會議も今の所オジヤンの形勢であり、これを心配して英國では少し位の犧牲を拂つてもウマく丸めたい意嚮で本日の英國閣議では今の行き詰りを打開する爲めモ一度最後的努力をフランス、ドイツ其他に試みやうではないかと云ふ話があつた、その方法としては若し一般軍縮が駄目なやうなら飛行機（軍用）の制限で行ふと言ふのである

◇

所が是にはフランスが承知しさうは此間にあつてドイツが米國に飛行機二千五百臺の建造注文を發したといふ報道さへあり、勿論之は本日英國下院でサイモン外相が打ち消して居る樣だが、兎も角もフランスがドイツの軍備に對し神經を尖らしてゐること彰しいのである

◇

尚は五月二十九日ジエネヴアに於て開催の軍縮一般委員會は無期延期即ち失敗は明白だと言ふのである併し英國政府は航空軍の制限に向つて努力して見ることになつたらしく、既に一般軍縮の方は望みなしとしてゐる

◇

になつない、フランスがウンと云はねば五月二十九日ジエネヴアに於て開催の軍縮一般委員會は無期延期即ち失敗は明白だと言ふのである併し英國政府は航空軍の制限に向つて努力して見ることになつたらしく、既に一般軍縮の方は望みなしとしてゐる

◇

水野百合子さんに百弗の奬學金

ビーシー大學の修卒業生 日本人は二十二名

昨紙報道の如く今年のビーシー大學修業日本人學生中文科一年の日下周一君と文科二年の水野百合子嬢が成績優秀で名譽の奬學金を授與されたが

水野百合子嬢はステヴストン日本人教會牧師水野重吉氏の嬢さんで日本で生れ七年前渡加しルル島のブリッヂポートのハイ・スクールを優秀な學績で卒業、賞金を授與され二年前ビーシー大學に入學、今回は一般學績二等賞、生物學で最優等をとり晩香坡「インペリアル・オーダーオブ・ドーターズ・オヴ・エンパイヤ」のキャプテン・スカット記念奬勵金百弗を授與されたものである、キャプテン・スカットは極地探檢家として有名な人である、なほ日下周一君の奬學金は百五十弗であるのは既報の通りだ

本日學位授與者

日本人學生で本日學位を受けた人は左の人名である

△農科（エム・エス・エー）上田敎治△文科卒業、是永正三郎、内山リタ、角田利源太、加藤萬里、吉村マギ△商科卒業、生田勝太郎、是永勇次郎

在學中の進級者

△文科三年、堀近夫（一等賞）、鵜本邦治（二等賞）、小宮山孝△同二年、水野百合子（二等賞）△同一年、日下周一（一等賞）、谷田部英治（一等賞）、東信夫（二等賞）吉田キヨ子（二等賞）、加藤丈一（二等賞）、瓶藤城次、近藤恒夫、田中藤一

△商科三年、奥田博△商科二年、御堀ロヂヤー

△工科二年、御堀ロヂヤー

尚は卒業生中最高賞たる加奈陀總督賞金授受候者は滿洲ハルピン生れのロシア人ヴォルコフ（二）君で各科成績平均點は九七・九、因に日本人の大學通學生は二十八名であつた

（寫眞は日下周一君）

卒業生祝賀會

明夜八時からバウエル合同敎會夜學校舍で今回合同高等學校卒業者野本久市氏、大學でマスター學位受領者上田敎治氏及び大學卒業者七氏の爲め祝賀會を開催

（寫眞は水野百合子嬢）

『母の日』近し

來る十三日

來る十三日のサンデーは『母の日』で恒例に依り母をいたはり花なぞを贈る、敎會其他でも此の日には種々な催し事を爲す、死んだ母の墓前に白いカーネーションを供へる慣らはしもある

徳川家正公使『學位』授與式に臨む

午後三時大學では卒業式 今夜は祝賀晩餐會

今朝來晩した徳川家正公使は本日午後三時からビーシー大學講堂で擧行された學位授與式に臨み同大學から名譽法學博士の學位を受けた、今晩七時半からはホテル・バンクーバーに於て大學卒業生のコンボケーションがある筈で公使も石井領事も列席の筈、徳川公使は席上一場の講演を爲す

小麥が昂騰

大旱魃で

米國中西部農地は五十年來の大旱魃を豫想されて居る爲め本日シカゴの小麥相場は一擧に五仙方暴騰した、五月物は九十仙八分ノ三を呼んで居るが九十仙臺を越したのは二月以來の事だ、是に引きずられてウイニペッグの小麥相場も二三仙方騰貴した、暴騰豫想で本日遲りシカゴでは買手殺到とある

書きあつめ

◇本日着シアトルの北米時事に

は太陽軍と晩市旭とが今年野球試合をやる事になつたと報じてゐる

『晩市旭』とは當地の『朝日』の事らしく、從來の日本青年選手は多く地方リーグに加はつて居る爲め七月末迄は完全に對外陣容が整はぬので其の代りに太陽軍がやつて來るものらしい

◇テーラー市長に今度新しい自動車を買つてやる事に昨夜の市會で決定、以前は七千弗のものを買つて當てがつて居たが古くなつたので時節柄今度は三千五百弗の安いのを買ふ事になつたのだと

◇今夏七月東京で日米學生會議が開かれ晩香坡からも三名位來てくれとの事であるが、この際是非二三名を送り日加親善に資したいものだと清水小三郎氏なども奔走して居る

◇ビーシー大學で奬學金を同時に二名も貰つたのは今度が初めてらしい、いづれにしても喜ぶべき事である

▼營業案内▼

▲松宮グロセテリヤの週末安賣は金、土の兩日である

賣　歸國に付理髮店並に美容院安價にて賣るリチヤド街四三五

結婚及葬式用花輪、花束、鉢花等一切大勉强に致します、から御用命を願上げます　晩市ユー街二〇三一二三（西第四街とユー街角）　中村花屋　電話シーモア五九三五

新らしい伐木キャンプ

レーキ伐木會社は今回晩香坡島カウチャン湖畔霍マクドナルド・キャンプ跡に新伐木場を開設した、百七十五名を使ふ筈

◇時節柄現金主義をモットーとしてタキシー料金現金にて支拂ひの御客樣方へは電氣ホヤ引換券を進呈致します　晩市日本人タキシー

ミカド　タキシー　ドグラス二八二八

名　畑　タキシー　ハイランド七六五

オービー　タキシー　シーモア三九三八

ショワ　タキシー　シーモア三五二八

高　田　タキシー　ドグラス八三六

ヤ　マ　タキシー　シーモア一四一四　同　一四一五　205 Gore Ave.

オーケータキシ　西第二街一六七七　電話ベエビユー八一三三エル

◇フルーツ店　電話交叉點上等の場所、對上十五弗以上ルーム附賣用弗生活の安定保證付、特主歸國の爲め至急賣却　價格　千五百弗外に　價三百五十弗、八百五十弗千百弗及二千五百弗の時節柄有望なる店の好きな買物あり

◇ルーミング　新式上等の場所、現在滿室　價格　千六百弗　四十二室　七百五十弗　卅三室　五百弗　二十室

◇賣家　住宅　六室　グラーデ及美麗なガーデンあり　ビクトリア日本語學園近く　▲價格　千二百弗　拂込現金千二百弗、殘額家賃同樣極く容易に出來ます　バウエル街二六一　公認　濱垣事務所　電話シーモア六〇二九　ハイ一五五五ワイ

◇ルーミング　住宅　十街メーン近く　六室家屋、フールモダーン　捨賣千百五十弗、佛込イーチ　全部現金價格　九百五十弗

◇住宅　カドバ街　六室、價千弗　其他新舊兩樣住宅の捨賣り各方面にあり今が買ひ時

土地家屋賣買登記公證　對白人交渉通辯代書　晩市バウエル街參參貳　公認　奥村事務所　電話シー二八參貳　ハイ三〇六三アール

日本人公認醫

下高原醫院　ドクトル　下高原華雄　ドクトル　上高原廣

事務所　バウエル街メーン街位　自宅　ヤビウ西十街參貳四　電話　事務所ダグ五五五五　自宅ベビユー二四〇六　不在中は高原商會へ

上高原醫院　公認　ドクトル　上高原廣

電話トリニチー二九五五　不在中はダグラス五五五四（高原商會）へ

事務所　ビーシー電鐵前モントリオル銀行二階　キャロル街參參七

内田醫院　ドクトル　内田又三郎　事務所バウエル街四三九　電話　ハイランド二九三　住宅ハイ三九四四アール

晩市東ハスチングス街一九三ドウソン建築内二〇三　ホステポパシック學派　公認　宮崎醫院　ドクター　宮崎政次郎　電話シーモア六一六八　自宅東ペンダー街二一七七　電話ハイ一六〇九エル

花束、花輪　結婚及葬式用花束、花輪安價丁寧且つ迅速に調製御注文次第お屆け致します　晩市ユー街二〇三一二三（西第四街とユー街角）　イーノー花屋　佐々木菊三郎　電話ベビユー七八八一

シンガーミシン　本社は日本人各位御便利の爲め各種ミシンをバウエル街シロップに取揃へてあります　新古ミシン取替並に新ミシンお求めの方は是非當店に御用命下さい　附屬品一切取そろへてあります　シンガーミシン會社　日本人間直接販賣店　バウエル街三九三　主任　櫛田商會　電話シーモア一九三一エル　自宅ハイ二八六五アール　並プレス業東（スチング街七八二

夫　次郎松儀突然死亡し葬送の際は御多忙中にも不拘能々御參列下され難有御禮申上候　妻　親戚　村尾　龜次郎　同　村尾　コト　同　田村十次郎　外親　友人代表　一同

ライセンスは山タキシで取次いで居ます　バウエル街二二三　シーモア四二二　新光社

ラヂオ

◇フルーツ　價六百五十弗　千五百弗　千二百弗　百七十五弗　タバコ店

◇ルーミング　二十一室賣　捨賣三百五十弗　其他多數バーゲンあり

◇住宅　十街メーン近く　六室家屋、フールモダーン　捨賣千百五十弗、佛込イーチ　全部現金價格　九百五十弗

◇住宅　カドバ街　六室、價千弗　其他新舊兩樣住宅の捨賣り各方面にあり今が買ひ時

土地家屋賣買登記公證　對白人交渉通辯代書　晩市バウエル街參參貳　公認　奥村事務所　電話シー二八參貳　ハイ三〇六三アール

◇フルーツ店　電話交叉點上等の場所　對上十五弗以上ルーム附賣用弗　生活の安定保證付、特主歸國の爲め至急賣却　價格　千五百弗　外に　價三百五十弗、八百五十弗　千百弗及二千五百弗の時節柄　有望なる店の好きな買物あり

◇ルーミング　新式上等の場所、現在滿室　價格　千六百弗　四十二室　七百五十弗　卅三室　五百弗　二十室

◇賣家　住宅　六室　グラーデ及美麗なガーデンあり　ビクトリア日本語學園近く　▲價格　千二百弗　拂込現金千二百弗、殘額家賃同樣極く容易に出來ます　バウエル街二六一　公認　濱垣事務所　電話シーモア六〇二九　ハイ一五五五ワイ

東南風、不定南（昨日最高六六度、最低四三度）

……（五十三）……

結婚申込（三）

雙子さん。

と手紙は、思ひ切つて、親しく呼びかけた。

貴女の御返事を、今拝見しましたが、私は非常に苦しく、もどかしく思ひます。なぜ（私のやうなものが）なぜと、お尋ねになるのですか。

（貴女のやうな人）嘘を、世の中に清く美いものはないと、私は思つてゐますのに、なぜ貴女は（私のやうなものが）なぜと疑惑なさるのですか。

とでもお考へ下さい。

私は、貴女を心から尊敬してゐます。貴女は、清らかな美い存在はないとさへ考へてゐます。

しかし、これは私一人の考へではないやうです。昨日、（）ビルへ訪ねて來ました、そして貴女のエレッエターに、一しよに乘つた私の親友は、私が貴女に持つてゐる尊敬を裏書してくれました。そして

「あの人となら、結婚してもいゝ」

と云つてくれました。これは、私が心ひそかに考へ、しかも今まで、口に出し得なかつた事なのです。

貴女の精神的な美と純粋とは、心ある男性の眼には、すぐ分るのです。私は、この友の言葉に感激し、この友に新しい友情を感じたのです。

私は、貴女さへ御承諾下されば結婚して戴きたいと思ひます。貴女の伯父さまの方へは、人を介してお話しいたします。

これは、決して一時の氣まぐれではありません。また輕率な申し出だとお考へ下さいますな。私はあなたを最初、お目にかゝつた時からたゞ一途にかうした手紙を差しあげる心の準備をしてゐたやうです。

どうぞ。私の誠意をお汲みとり下さいませ。

綾子様　邦男

御菓子
もなか其他
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五
月刊雜誌

△新作小噺▽

合計

太郎、元氣よく、

「お母さん、僕、今日點もらひました——」

母、うれしさうに、

「まあ、それはよかつたね」

太郎「級友が四十點、算術が三十點、綴り方が三十點で百點になるぞと、お母さん」

なぜ（貴女のやうな方）が、私の處へ來て下さつたのが、間違つてゐたのですか。

貴女に、あんな風におつしやられると、私は情位なぜが、あることが明はしくなります。

貴女が、私を見捨に來て下さつたと位、私にとつて嬉しく幸福な事はないことはなかつたのです。

それが、間違つてゐるわけはないではありませんか。

間違つてゐたのは、私の馬鹿な妹です。自分自身、少しも純野な價値もないくせに、情位と云つたやうなものを、御生大事に頂にかざしてゐる私の妹だけです。

お願ひですから、どうぞこの妹を殺して下さい。

私の邪に傾つてゐる、人を見たらムヤミに吠えつく、シビバード

ユーモア小說
パパの青春（卅）

中野實

「あら、あんた、賞めてくれたわね。嬉しいわ。ゐへん、その意氣でよいしよッ」

と主吉は慶次に孟をさした。

すると、又先刻の女中が顔を出して、主吉を呼んだ。

「嫁になつちまふわね。今、行つてやるからつてさう言つといて戴。」

と、女中を追拂つておいて、

「誰が行くもんか。ねゐ、あんた。」

と、主吉は嘯くやうに云つて、慶次の顔をしげ〜とのぞき込んだ。

「まあ、除つ程嫌はれてるのね。」

鯉子は笑つて、玉龍をかへり見た。

「この女はこの通りがら〜な性質なんですけども、又それが切の方にはいゝと見ゐて、モーションつて云ふんですか、とても御執心な方もあるんです。」

「それがカの字つてい〜人ね。」

「ゐゝ。」

「除ッ程イットがないのね。」

「その通り——。」

と主吉は嘯した。

「お人柄もいゝし、別に嫌な方ぢやないんですが、あんな事を仰つちやあ、奴には もてません わ。」

玉龍は、何時の間にか百年の知己でゞもあるかのやうに、ぐつと赤くなつた物の言ひ方をした。

「あんな事つてどんな事？」

「世の中の事は萬事力だ。政治も女も力で稼ふに限るなんて、隨分色氣のない言草でせう。」

「政治も女も？」

鯉子は、初めて聞く言葉ではないやうな氣がした。

「そのカーさんつて、一たい何の商賣？」

「婦人會の代議士なんですよ。」

「代議士……。」

鯉子は思はず膝を進めて、

「カーさんつて、風見つて云ふ人ぢやあない？」

「あら、當つてよ。あなた、御存じ？」

鯉子の胸は躍つた。

× × ×

昔はゞ、釣堀へ鮒を一匹つりに來て、思ひも掛けない大鯛をつり上げたやうな、大きな獲物を前にして鯉子もさすがに驚眼せずには居られなかつた。

何か旨をいひ含めて、三人を座敷に殘して廊下へ出た鯉子は、そつと足音を忍ばせて、階下の一番つきあたりにある梅の間へ近づいて行つた。

「主吉はどうしたんだ」

まさかもない風見氏の聲であつた。

「はあ、只今すぐに」

女中が氣を揉みながら出て行くのをやりすごすと、鯉子は音のしないやうはそつと障紙をあけて、次の間から、

「今晩は」

と、よそ行の聲をかけた。

主吉が待あぐねて、すつかりお冠だつた風見氏は、ヤケに酒を叩つたせゐか首のつけ根までまつ赤にして、肘枕のふて寢の形で、向ふをむいたまゝ、女の聲の方を振返らうともしなかつた。

「何處へ行つとつたんだ」

自分を主吉と間違ひしてゐるらしい風見氏の態度が、鯉子を思はずふき出させてしまつた。

「ぷつ。ホ、、、、」

「何を笑ふかッ」

曖會で、鍛へ上げた横聲を張上げて、むつくりと起上つた風見氏は、ちやぶ臺の向ふに思ひもよらない鯉子の姿を見出した瞬間、

「あつ」

と叫んで、硬張つた。

「風見の小父さん。相當惚いたらしいわね」

「鯉子さんぢやあないか」

「ゐゝ鯉子よ。主吉さんでなくつてお氣の毒様」

「ゐつ」

虚をつかれた風見氏は、ごくりと息を呑んで目をむいた。

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗を持別の注意を以て御下命に應じます
東ステングス街一二三五
エスアールベル葬儀社
電話ハイランド一五
BELL FUNERAL HOME
バウエル街一三五五

葬儀
POWELL WOOD
ドンライハ 392て
1338 Powell Street
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

POWELL BOX FACTORY
1254 Powell Street
Vancouver, B. C.
いちご
トメト
野菜箱
其他箱類一切大勉强
バウエル ボックス ファクトリー
電話ハイランド一四四九ワイ

紙類及
文房具商
晩市ポーマー街九九六
電話ツリニチー二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

生菓子
カステラ
晩市バウエル街三九二
住よし

電話ハイ一二三八三
夜間ハイランド六一六七
バウエル街一二九七
タイー薪炭商會

上等
薪炭
TYEE WOOD & COAL LTD

CHOP SUEY
大衆的南京料理
朝日チヤプスイ
バウエル街五三八
電話ツリニチ一七二三

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　夜三五一七

多數同胞の就働せらるゝオーシヤン・フォルス製紙會社の包紙、紙袋、トイレットペーパー、ワックスペーパー類一切其他ツワイン文房具類色々ホールセール
ダンズミア街三〇〇
晩香坡バシフイック・ペーパー會社
日本人部代理
堀近夫
電話 本社ツリニチー六二二一 自宅シーモア五三四一エキス

薪炭
マーリン
薪炭會社
電話ハイ五六〇五
住宅ハイ一一四八エル

ペーント釣道具
其他金物類一切大勉强
MARSWELLS ANY COLOR HOUSE PAINT
新古家具賣買、ストーブ修繕
大勉强で御用命に應じます
晩市メーン街二二四
電話グラス五五三六
宗宮家具店

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋食料雜貨精米
新西院市
西口商店
電話 豐臺六一一八八五
自宅九〇九エックス

荷物運搬は凡て確實
親切
勉引で好評な
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

ハヤミのコールを
ハヤミのコールは品質が良いと評判です
配達は迅速、電話にて御注文下さい
晩香坡市バウエル街二二三
速水商店
電話シーモア四一貳壹
住宅ハイ五三六二ワイ

現金で安く買へる店
ハグマイ印日本米
肥後持等白米
防長特等白米
百斤入 四、一〇
百斤入 三、七五
モチ白米 五十斤入 一、九五
同上 十斤 四〇
白砂糖 百斤 六、五〇
東ステングス街六四九
米屋商店
電話ハイランド八八九エル
649 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

●高等南京料理
コックは此の道の腕さへで料理は資格のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

自轉車は
ターメー
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
●一九三四年度新型自轉車着荷しました
●電球大勉强にてお願ひします

性
●▲自衛
產制と病毒豫防
現代女性の惱みを解決する
新藥『ノロ・ゲレッツ』
消毒、殺菌、快美感の三重奏
△運用しても身體に絶對無害
△使用法至極簡單手數を要せず
△効果偉大＝絶對安心
先づ試みられよ＝ノロ・ゲレッツ
六個入 特價一、〇〇
晩市バウエル街三三一
藥品化粧品
新見商會
電話ダグラス壹壹貳

記錄的快速力
CANADIAN STEAMSHIPS PACIFIC LIMITED
快速
横濱
神戸
長崎
へ

安
円も太平洋上の巨船です盛の上を走る感覺とは本社船へ乘つて初めて知る事です
少し位の時化（シケ）では決して共致しません
金
ん婦人小兒の旅行に持に安全です

便
船室は各船共最上の場所を選び潮風です
乾燥はスプリング附マトレスです
日本食の用意がわります
各船共日本人が乘組んでをります

利
少市より同賃金で運輸山谷差上ます
今回特に日本人コックを二名乘船致させました、日本人のお客様には純日本食を差上ます

出
五月十九日シエア
六月二日カナダ
六月十二日ルシア
六月卅日シヤパン

帆
裏
はホノルル寄港

互船
シヤパン 排水噸三九〇〇〇 總噸數二六〇〇〇
カナダ 排水噸三三三〇〇 總噸數二二五〇〇
エシア 同 二五二〇〇 同 一六八〇〇
ロシヤ 同 二五二〇〇 同 一六八〇〇

詳細は下記へ御問合ひなさいます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

新作講談　お江戸裏町

中川雨之助作
荒川芳三郎繪

大詰

（第三百十回）

彩の顔が耳に入ると、金郎は微に眼を見開いた。

「兄さイ！」と、彩は顔を寄せた。その眼は涙に曇つた。逢いたい〳〵と思ひつゞけて居た兄に會つた嬉しさも無く、その兄はモッ廻來の人であつた。

金郎は彩の肩に腕力の美へて行く山で、林之助の姿を求めた。

それと見つて林之助は手を差伸べた。金郎は確かりと其手を握つた。

「妹は――獄の兄を捨つた妹は、どうせ世間で指差をされるだらう。おゝ〳〵さん獄りが嬉りなんだ。どうか妹を――彩の身の上を――」

林之助に縋つてある手先から、次第に力が脱けて行つた。眉が顫れて、細い眼に、死の影が、だん〳〵濃く漂ふて來た。

林之助は、力を籠めて、その手をピッカリ抱の返した。

「安心さい。彩殿は、拙者確かに引受けた――」

「有難ェな――」と、金郎の血の気の失せた、灰色の眼鏡に、涙らしい微笑が浮いた。

その時だつた。

見ならぬ人影が、なだ坂下から駆いて來た。

それを知らずに、金郎はガックリと彩の手に抱かれて冷たくなつた。俠盜、紫金郎の一代は、茲に最後の幕を閉ぢた。

「情ねえ。遅ケ後を追つて來て、口を利く事も出來なかつた……」と、男泣きに泣き出したのは鶴太であつた。

彼は可愛い妻子の幸福の爲、その涙と別れて、意氣に感じて、金郎や初之助の傍を死場處として、遂に路中で鶴枝と彩に出會つて連れ立つて來た。

そしてその道中で鶴枝と彩に出會つて連れ立つて來たのであつた。

坂下に聞いた人影は、だん〳〵と追つて來る。やがて先頭の人の姿がヒョッコリと坂の上に現れた。

一たん、林之助のために敗走した手勢與力の一隊が、更に回勢を增して盛り返して來たのだつた。

しかし、林之助も初之助も、死んだ金郎の前で、刀を振り廻す程の元氣もなく、又今は既にその必要も無くなつた。

そして初之助と鶴太とは、手勢與力の前に、潔く兩手を差伸べたのである。

それから間もなく、金郎の死骸を載つて一行が江戸の山道を坂下の方へ下りた。

林之助に鶴枝、猪太郎それから金郎の骸の傍に眼を泣き腫らした彩。細にかゝつた初之助と鶴太とが、首垂れてつゞいた。

その外、手勢與力以下、下役組子等ズット列を作つて後につゞいた。

一行淋しく黙が無かつた。峰から峰へ白雲が、人生の無常を象徴するやうに悠々と漂ひ流れた。

それから二日の旅が續いた。そして三日目の晩方――それは文化三年の師走もイヨ〳〵押詰つた大晦日の一日前であつた。

三挺の駕籠が手勢與力等に護られて新宿口から江戸へ入つて行く。その駕籠には、初之助と鶴太とそして金郎の死骸とが乘つてゐた。

林之助等は、涙の目でそれを送つた。そして、それと少し遅れて一同は江戸の街へ入つた。

それは、彼等に取つて、新しい人生への第一歩であつた。

楽しき哉！それは向島の田の中にある。櫻屋根の些やかな尼寺で、江戸名所の内にも聞えられてはゐないが、そこには美しい若い尼僧が朝夕余念なく佛に仕へてゐた。

言ふまでもなくその尼僧は、塀を落して、兄の冥福を祈る彩であつた。

林之助は、再び鶴枝と同棲した。猪太郎は刀取られて初めて人の子としての幸福を落びた。そして林之助と鶴枝とは、彩の兄として、いつまでも彼女を慰めた。

悲哀半は、林之助から渡された金五郎の髪の毛と木櫛とを携へて、故郷へ急いだ。（終り）

◇

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
電話ツリニチー七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave, Vancouver

美術御寫眞
萬衆優美な御新味は
大勉强中の
メーン街二〇四
元町
寫眞館
利根川寫眞館
電話シーモア三六一八

移轉廣告
今回左記に移轉して大勉强で御用命に應じますから相變らず御引立を願上げます
メーン街三三八
友田製帽所
電話シーモア一八〇三エル

春！（樂しみ多き春、又惱み多き春）
▲ハイキングに　散歩に　イーストマン寫眞器　一、二五　二、七五　五、〇〇以上
▲若人の誇りである漆黑なる美毛は毛髮油の選擇によつて保たれます
メヌマポマード　五〇　千代田ポマード　五〇
美人かつら　一、二〇及各種
▲健全な眼、潤澤な瞳こそ何人も常に望む所
眼養素スマイル　四五　一、〇〇　パミール　五〇　一、〇〇　一、八〇
▲處女熱する▽▽時には英米佛の專賣特許あるフレンド〇〇帶　一、〇〇　ビクトリヤ七〇　一、〇〇
▲樂しき春を苦しむ社交病を患ふ人は徹底的に治癒されよ
銀製劑ブラオンギンケンゴール　三、五〇（急性慢性婦人用）
誠心誠意
晩香坡市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver.
寫眞現像、燒付　迅速丁寧

男女着類一切
ゴーア街貳貳
澁谷商店
バウエル街三七四―三七八　電話ダグ五五二五

バウエル街二四九
電話シー四八八四
自宅ドグ四六七四エキス
石炭販賣
誠心堂內
伊吹運送社

貴様の名畑運送社
薪石炭販賣
宮本
電話シーモア一〇八九

▲薪、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル
薪炭會社
電話ハイランド五四四三
夜間ハイランド八六二三エル

和洋御菓子
晩市バウエル街三三五
横山菓子店
電話シー六九四一

東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話ハイ壹壹壹

傳統日本の誇り
女性を守るこの名藥
中湯將　一、〇〇　五〇
日本婦人のお肌の爲に一番よい
古代　あづき洗粉
諸種日本藥品化粧品
日本人街唯一の藥の調合出來る店
寫眞　御藥　現像　化粧品　燒付
公認　パウエル藥店
電話シーモア七五〇二

助産婦案內
バウエル街二〇三
助產婦　田邊よし子
電話ダグラス一六八

バウエル街三一六
ライオンルーム
助產婦　渡邊糸子
電話ダグ四六七二エル

西第五街參參貳
助產婦　松岡久枝
電話フエア三三一一エル
留守中フエア一四〇七エル

各種ケーキ類
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市內は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅マーポール六〇七エル

一品御料理
朝七時半より御一人前廿仙
晩市パウエル街二三七半
錦州亭
岩崎久子
電話シー一八五エル

會席御料理
パウエル街三二二
金太郎
電話シー二〇〇三

御料理
賣兒太樓
だるま
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

御めし　井物一切
毎朝七時開店
晩市バウエル街二四三
安値　御めし
目さまし
電話シー五八二四

アレキサンダー街三三六
鈴蘭
鈴子
電話シーモア一九一四

御手輕御料理
アレキサンダー街三六二
電話ダグラス七二三
吉野

鋼燒うどん、そば、すし
どんぶり物一切出前致します
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

バウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
鎌田玉子

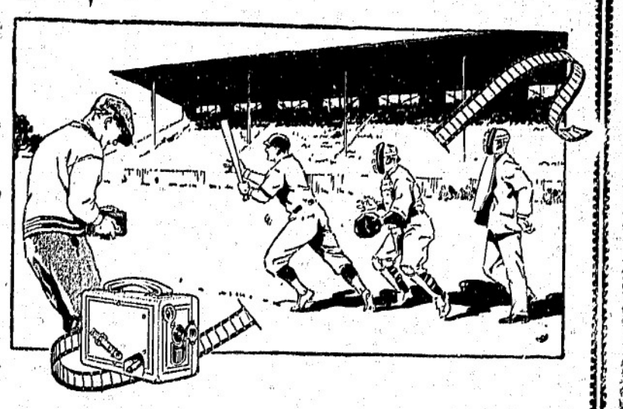
諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
MOWHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品

和洋雜貨食料品
漁船用具類一切
ポートエレントン郵便三一
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

本年度
ラジオ
ライセンス
御存じですか？
料金二弗
大正堂でお取次ぎ致して居ります
市內は電話で……地方よりは御一報に接し次第早速御屆け申上ます
ビクター　ラジオ　座して天下を樂しむ
パウエル街三〇一
電話ダグ五五
大正堂
みかご運送店……晩坡坡、ステブストン間
電話ステブストン二



新着御案內
○全國的の賞讃○
□カギサ印　醤油
斗樽　特價　二、二〇
關東關西を問はず最も廣範圍に御得意を持つて居ります
是非御愛用の程を偏にお願ひ致します
信用を本位の
香村商店
バウエル街二六九　電話ドグラス九二一

春から夏のお支度は
常に大勉强中の弊店で
バウエル街三三九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

御移轉又は御歸國の際は是非更生の前川へ
時節柄大々勉强
日本行各船切符取次
晩市バウエル街三四四
優良石炭
前川運送舍
電話シーモア七六六四

男女子供靴一切
バウエル街三三八
電話シー八六一九
加藤靴店
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

色魔園童の毒牙
偽婚の謀らみ
二人の女から二萬數千圓
罪の身を市ケ谷へ

近代の色魔として前科の巻き返る園童はふびんなしかれのエロ趣味世の浮薄な女性達に魅惑の数犯罪に関ともいふべき調査を最近の傾向打の模倣した事件の中心人物「尺八の園童」と称する（三）は昨年九月中旬から麻雀賭博の容疑で目黒署の捜査第一課野口警部の取調べを受けてゐたが、幾多の犯罪の秘密を暴露したので園童は、以前、横浜の不二子の母親から「夫の形身で、家を継ぐ人に渡せとの遺言だから」ともらつた純金五匁四分の指輪を、かねて麻雀友達の天賞堂の本店事務に二個のイニシャル入りのエンゲージ・リングにつくりかへてもらひ弘子に渡し昨年十月中旬三年後に挙式との約束をしたのだつた、結局、園童の作歌は横浜母娘から約三千圓、佐久間より千余圓、約二萬圓位の他に少額の詐欺が数件ある

たんぽゝの君

◇こわいおぢさんのやさしい激励——例の尺八園童の男子との婚姻騒動から自らの玉の緒を絶たんとした横浜不二子さん、最近出版した喫茶店の御挨拶の君板に「ふされても咲くたんぽゝの笑顔かな」といふ句が書かれてある◇これは去る四月七日不二子さんが警視庁にでむいたとき、捜査課長がポンと肩つてゐた、ポンと倒つた警視庁から出て来た主に書いてあつたのがあの俳句で「君に乞をやるから迫生の第一歩を踏み出し給へ」とやつたもの◇たんぽゝの君不二子さんコーヒー一杯の中で笑顔をちらしてゐる

その後の取調べによれば、あらゆる女性に対して慾情極まる色慾三昧の恐るべき毒牙をふるつて来た園童ではあるが、川崎弘子（三）に対しては初めて人間らしい純情の愛をよせ真面目な結婚生活へのあこがれは熱烈なものであつた、既報の通り弘子とその母の歎心をかふためにかれは偽の

資産　家宅に人係久間より

（三）の母までしやぶつてしまふことも敢て辞さなかつた昨年九月五日朝東北（先夫の墓参に行くよし手に同車して、共産黨のシンパ関係や検挙事件で逃はれてゐると泣きついて、よし子に現金二千五百圓と月々百五十圓の仕送りの約束をさせ

一方その旅行を機会に栃木県芳賀郡水橋村字東高橋の兄に当る眼目英吉長氏を訪れ、自分との仲に入籍になる手続までである先妻秋田県上川沿村故陸軍上等兵本多秋吉氏の野母なか（れんさん）氏は靖国神社の合祀祭に参列すべく上京した弟の靖国神社合祀祭に参列すべく上京した弟の靖国神社合祀祭に参列すべく上京した弟の靖国神社